Anno V Domenica 9 Luglio 1882 N. 131

Il Maldicente

PERIODICO UMORISTICO, SATIRICO, SETTIMANALE

ORGANETTO DELLA S∴ M∴ M∴ A∴

REDAZIONE ED AMMINISTRAZIONE
Cuyo, 179.

Esce tutte le Domeniche

ABBONAMENTO MENSILE...... $ 10
NUMERO SEPARATO........... » 3

BIBLIOTECA Bs As

IL MALDICENTE

Buenos Aires, Domenica 9 *Luglio* 1882

La prosa degli altri

—

L'argomento é ingrato, ma bisogna svolgerlo: se al nostro prossimo non gli si rivedono le bucce— specialmente in fatto di lettere—il nostro prossimo non impara mai a rispettare il pubblico che paga per apprendere e divertirsi, senza ottenere né l'una né l'altra cosa.

Una giratina di *martinicca,* non fa male, anzi, é necessaria; perché ci sono certe persone di cosí buona fede, da credere che la penna si possa maneggiare come si maneggia la marra.

E qui sta il guaio.

Chi scrive, deve sapere cosa scrive e come si scrive; altrimenti, compromette, non solamente la dignitá e l'amor proprio di uomo, ma anche la dignitá della sua Nazione.

Animato il sottoscritto da questo santo principio, dá mano alla stregghia ed incomincia a *lavorare* con tutta lena.

Incominciamo dal piú grosso: da Giove.

Il solito dottor Terry, infallibile e puntuale corrispondente della «Nacion», ci ha regalato, nella scorsa settimana, una lunga lettera in onore e gloria di Roma.

Ed é giusto: una volta che il signor Terry é andato a Roma, ha diritto di vedere il Papa; se non altro, almeno nelle vetrine dei fotografi.

Ma, vedete, cosa vuol dire la predestinazione in certi individui! Il sig. Terry, é predestinato da Dio e dagli uomini per *smammare* svarioni madornali, e niente altro.

Visto e considerato il caso come cronico, avuto riguardo alla *forza irrisistibile* che trascina il Signor Terry per la via delle *cantonate*, noi tergiamo la lacrima di compassione, che ci dondola alla punta del naso, e tiriamo innanzi.

Lasciamo parlare il simpatico Terry:

« La entrada en Roma es mas bien triste.
« Callejuelas que se cortan en todas direc-
« ciones. Altos y uniformes edificios que
« nada deben á la moderna arquitectura.»

Quí, bisogna che io faccia una dichiarazione: ogni volta che io ragiono, mi piace munirmi di un argomento cornuto: *aut. aut* Cosí l'avversario — se riesce a scappare da un corno — s'infila nell'altro.

Ció posto, presento al sig. Terry i due corni del mio argomento, e dico: o il sig. Terry entró in Roma a piedi e col fagottino alla cima del bastone, ed allora e facile che — entrando per qualche porta di Borgo o di Trastevere, la Cittá Eterna gli sia apparsa triste. O giunse in Roma in ferrovia e discese a piazza Termini, ed allora il sig. Terry é un..... sig. Terry! perché, piazza Termini é situata sull'Esquilino; e l'Esquilino é tutto coperto di magnifici palazzi di stupenda architettura moderna, con strade ampie, lunghissime — e sopra tutto *pulitissime*. La sola via Nazionale, basterebbe a far la barba a tutte le vie presenti e future di tutte le cittá dell'America del Sud.

Chi conosce Roma, puó dire se ben mi oppongo.

Ma il sig. Terry, forse, sará andato a Roma in *ispirito*, e allora bisogna dargli ragione.

Tiremm innanz!

Il Sig. Terry, vá all'albergo — e come *caballero* di 1.ª classe ne sceglie uno con i fiocchi; per esempio, l'arbergo Costanzi, il Quirinale, il Louvre.

Boria Ispano-Americana, *oblige*.

Gl'inservienti lo prendono per un gentiluomo, e gli usano ogni sorta di cortesie, tanto é vero che il Terry stesso dice:

« Todos acuden á la puerta menudeando
« saludos y cortesias. Se tratan las piezas,
« la comida, el almuerzo y si es posible
« hasta el agua, y en seguida se suben esca-
« leras por entre una fila de caballeros de
« frac y corbata blanca. »

Peró, siccome il mio uomo non puó stare senza trar calci, esclama:

«Pero en definitiva y como el *quid* prac-
« tico, muchos francos salidos del bolsillo
« del extranjero en direccion á la caja del
« hotel. »

Ed io, che i calci non li posso soffrire, mi armo di un altro argomento con le corna, e mi precipito addosso al Sig. Terry, e gli dico: o lei, signor mio garbato, credeva che gli albergatori di Roma facessero il mestiere per divertimento, ed allora lei ha ragione: anzi doveva farsi dare la mancia dall'albergatore, per l'onore fattogli di fargli vedere la sua bella faccia: o lei credeva di alloggiare, mangiare, ecc. ecc., in un albergo di lusso e pagare due lire e cinquanta al giorno, ed allora ha torto marcio; perché in Roma vi sono gli alberghi anche per i carrettieri, ove con poca spesa lei avrebbe fatto la figura da mylord.

Le calza l'argomento?

Ah! Terry, Terry dell'anima mia! — Lei mi sciupi i quattrini.

O, perché non ritorni in America, ove ci é tanto terreno da coltivare?

Revertire, Terry, revertere ad dominum
Deum tuum.

Ah duro Terry, come sei terri.......... bilé ed é con questa bile che tu, Terry mio dolce, mi at..... terri..... *sei.*

— Felicitá.

— Trante grazie.

—

Abbandono il simpatico Terry e prendo l'OPERARIO ITALIANO (giornale): bello, nella sua idea; maledettamente brutto, nella sua forma.

Ecco quí l'Operajo del 4 Luglio: vi é stampato un *giorno per giorno* che puó dare dei punti al brioso Fanfulla, e puó anche servire come *testo di lingua.*

L'autore del *giorno per giorno* ha una grande abilitá: sopra un palmo quadrato di

carta stampata, fa due passi soltanto, ed in ogni passo, marca tre secoli : mentre Nettuno, di mitologica memoria, ne dovette fare tre per andare da un'isola all'altra.

E Nettuno era nientemeno che un Dio !.....

Ma l'autore del *giorno per giorno*, fa le fiche a tutti gli Dei: egli incomincia la sua prosa *trecenteggiando*: il secondo periodo, lo finisce *seicenteggiando* : e in ultimo conchiude *toscaneggiando* come le ciane di piazza vecchia di Firenze.

O la dica, non é forse una grande abilitá codesta ? — la mi corbella ! e iddove la si trova una personcina come lei che la sia capace di fare di codesti salti tanto garbati ?

L'autore del *giorno per giorno* si assomiglia alla *fontana* delle tre cannelle, con acque diverse : ognuno puó dissetarsi a suo talento.

Io non posso far altro che invidiarlo.

—

Dal *giorno per giorno*, passiamo alla cronaca.

Qui bisogna la pala ed il corbello: ce ne sono tanti dei granciporri che non so da dove incóminciare la raccolta.

Ho qui davanti un pezzo di prosa ostrogota che non arrivo á spiegare, e, per risparmiar la fatica della interpretazione, pongo sulle cantonate il seguente

AVVISO

Cento lire di mancia si regalano a colui che saprá decifrare il seguente geroglifico, che si trova nella Cronaca dell' *Operaio Italiano* sotto la data del 4 Luglio:

« I duetti frá Fede e Berta non entusia-
« smó solo perché le due voci non si fon-
« dono sebbene la Bordato vi metta tutto
« l' impegno; non é colpa dell' artista ma
« del timbro cosí diverso di voce.

« Ció che succede con queste due artiste,
« in altre compagnie messe assieme a cá-
« saccio succede sempre artisti buoni ed
« anche ottimi, da soli non bastano a for-
« mare un buon assieme e stá li l' abilitá
« dell' impresario nel formare le Compagnie
« liriche. »

O Arianna, Ariannuccia, leggiadra, belluccia, se tu non mi presti il tuo filo, giuro che non potró mai uscire da questo labirinto.

E non é tutto, anche ieri, nella *Rivista Politica*, l' Operaio Italiano ci regaló l' annunzio di un' Opera teatrale in onore di Marenco: eppoi concludeva in questa maniera:

« Al Politeama avremo dopodimani una grande rappresentazione data dalla Compagnia Pezzana in onore dell' egregio letterato italiano Com. Leopoldo Morenco il quale da alcun tempo é fra noi — e dal quale tutti gli italiani qui residenti sperano il servizio di far conoscere al patrio governo l'importanza, »

Dunque sig. Comm. Márenco, ha capito ? tutti gli italiani qui residenti *sperano* il *servizio*; via lo mandi questo *servizio* ! sia da the o da caffé, di creta o di porcellana, non importa: ma lo mandi: perché gl' italiani lo *sperano*: dopo che lo avrà spedito, ne tenga parola col babbo e con la mamma, e — se le pare anche col Patrio Governo, il quale non si vuol persuadere che noi siamo docili e buonini come tanti scolari.

—

Tra marito e moglie.

— Maritino mio, conducimi al Teatro Nazionale questa sera, voglio vedere il «Ballo in Moschera».

— Ma tu sei matta; non c' é rappresentazione questa sera. Ecco qui l' «Operaio Italiano»; guarda ! vi é spettacolo questa sera al Nazionale ?

— Ma che Operaio d' Egitto ! l' Operaio non ha piú l' entrata al teatro, quindi si vendica col non annunziare lo spettacolo.

Ció non puó essere. Del resto un giornale perché si chiama giornale? —perché deve annunziare tutto che si fa nella giornata, gli piaccia o nó; altrimenti; perché si spendono i quattrini dell'abbonamento?

— Va lá, grullo: dovrebbe essere cosí, ma non l'é: l'*Operaio* é l'*Operaio*: ma non se ne incarica

— Impossibile.

— Non é vero

— É verissimo.

— Quasi quasi farei una scommessa

— Ti prendo in parola

— Scommettiamo

— Avanti: mille pezzi di scommessa. . . . cioé, un abito del valore di mille pezzi.

— Vada l'abito.

— Aggiungiamo anche un bel cappellino: l'ho visto nelle vetrine della B. . . e ne sono innamorata.

— Del cappellino?

— Sí

— Credeva che fossi innamorata soltanto di tuo marito.

— Cosa vuoi? hai un rivale per ora

— Vada il cappellino rivale

— Bah, usciamo, subito andiamo a prendere i biglietti

— Andiamo, andiamo: vedrai!!!

Il marito accompagna la sua graziosa metá allo sportello del teatro Nazionale. La bella donnina, caccia il portafoglio, e paga due biglietti di platea e li consegna al marito didendogii:

— Questa sera, pago io: dimani pagherai tu, tesoro mio! non é vero?

—Dimmi un pó, e se perdevi la scommesa come facevi per pagare?

Tu non ci devi pensare; ho *fondi*, eppoi tu dovevi domandarmi prima se io ero o no solvibile; ora é troppo tardi

— Questa non é una ragione: se tu perdevi...

— *Ciutto* e sappi, mio caro azzaccagarburgli, che una donna vince sempre specialmante quando perde

— *Mio! dici de vea?*

— *Mi veité!*

« Il marito come, quel fiorentino spirito bizzarro esclama!

Posci tu moi senza sa............

La moglie infilando il suo nel braccio del marito, lo conduce via allegramente dal luogo del disastro.

——

Ho sul tavolo una circolare che vale un milione. La circolare é anfibia, vale a dire é stampata e manoscritta.

La parte stampata dice:

« La S. V. é pregata di intervenire alla
« seduta del Consiglio Direttivo che avrá luogo il giorno..... alle ore.... per trattare *sopra gli assunti* consegnáti nel seguente ordine del giorno; » il quale ordine del giorno é manoscritto, e dice:

« *Affari importanti che si trovano pen-*
« *denti, perció le raccomando l'assisteaza.* »

Il Prefetto Zini si sedeva *sopra le cose di Palermo;* un Consiglio Direttivo *tratta sopra gli assunti consegnati!*....

È un progresso: non c'é che dire.

La lettera é firmata dal una donna: ríspetto la donna e mi taccio; ma la prosa é scritta da un uomo; si sente l' odore cento miglia distante.

Se in fondo alla lettera ci fosse la firma dello scrittore, oh! si saprebbe subito se gli *affari pendenti* sono veramente *importanti*....

——

Chiudo questa piccola rivista impartendo a tutti i colpevoli la mia assoluzione.

CEREO.

LA VISITA *fatta dal distinto letterato Leopoldo Marenco alle scuole della Societá «Unione Operai Italiani.*

Benché le feste scolastiche abbiano, sarei quasi per dire, una riputazione spaventevole, tuttavia ancora impressionato dalla visita fatta dal Comm. L. Marenco alle scuole della Societ

"Unione Operai Italiani," non posso fare a meno di parlarne.

Accompagnato dal Presidente della Societá, Sig. Terrarossa e dal Presidente Consiglio d'Istruzione Dott. Borraschi, entrava nelle classi alla 1|2 pom.

Da prima si esaminarono le alunne sulle varie materie d'insegnamento, e dobbiamo pur dirlo, anche in onore di quelle maestre, le alunne con spigliatezza e franchezza sempre bene rispondevano alle domande che loro dirigeva lo stesso Comm. L. Marenco.

In seguito si passó alla recitazione, al canto, alla ginnastica ed in tutti questi saggi che rinvigoriscono la mente ed il corpo, quelle alunne, dimostrarono una grazia, una veritá, una intelligenza veramente straordinaria. Si recitarono varii lavori dello stesso Marenco, ma non saró io certo quello che voglia portar vasi a Samo; mi permetteró invece di riprodurre una bellissima poesia tutta affetto scritta pell' esimio letterato, che visibilmente lo commosse. Una ragazzina di appena dieci anni accompagnava l'offerta d' un mazzolino di fiori con queste parole.

Che offrir puó una bambina Italiana
Al drammaturgo Italico Cantore?
Un fior cresciuto in terra Americana
Che il Babbo coltivó col suo sudore,
Oh! questo fiore che il Babbo á coltivato,
Dalla sua Patria qui l'á trapiantato,
Di questo fiore dell'Italo Giardino
Ne á inghirlandato il suol dell'Argentino

—

E quando il pié tu moverai per quella
Sponda beata della Patria mia!
Tu, vanto dell'Itala favella,
Portale il fior che la bambina invia
Ed all'Italia narra che i suoi figli
Fan nella Pampa germogliare i gigli;
Che l'operaio lavora, ed alla scuola
Insieme ai fiori manda la figliuola.

Il Commendatore Marenco con toccantissime parole ringraziava dell'affettuoso omaggio, ed indirizzandosi alle alunne le incitó a continuare con amore in quello studio, che le rendeva sí care, sí affettuose, sí gentili.

Veramente il signor Marenco disse un milione ancora di altre belle cose che commossero anche gli adulti, ma tirannia di tempo, e questa volta è la veritá, non mi permette di intrattenermi di piú di quella festa che lasció in tutti la piú grata impressione.

Silvano

COMPAGNIE LIRICHE

—

Zaffiri fritti, ova sode,
Nominativi fritti e mappamondi

(Libero furto)

—

Quando non v'ha un impresario teatrale di mestiere, di quelli che conoscono il fatto loro e la merce buona da quella avariata, avviene di frequente che il proprietario di qualche teatro, per non tenerlo ad uso esclusivo dei topi, cerca di radunare un certo numero di amici costituiti in societá non responsabile, per impiantare una stagione d'opera e ballo, che é quella di piú certa riuscita.

A tale societá non responsabile, occorre naturalmente un capro espiatorio, il quale si trova facilmente in qualche azzeca garbugli di mestiere, e che ben di sovente sa di teatro come di sanscritto, e cambia la seta di cotone lacero per broccato prima qualitá.

L'azzeccagarbugli é quello che deve firmare le scritture, poiché occorrendo di chiudere il teatro non ha nulla da perdere; e da questo ne viene a ragione di logica e di intrigo che é lui che deve farsi la compagnia.

Fra gli azionisti non responsabili, quando non ve ne ha due, uno si trova di certo che parte col capro espiatorio e va a Milano scritturare gli artisti.

A Milano quando si vede in Galleria un intontito che porta sotto il braccio qualche cagnina, sia pure di canto o di ballo, e che va girando per le Agenzie teatrali e sul far della sera al Gallo o alla Fiaschetteria sempre in compagnia di uno che si da delle arie di saccente seguito da altre tre o quattro di sesso femminino, dite pure: quei due sono il merlo ed il corvo che si lasciano spiumare dai pettirossi. Il corvo finge e s'acomoda.

In buon volgare sono l'*Impresari e run de la Direziun.*

Mangiano, bevono, magari passano allo stato di *cimbalis*, parlano di teatro, di ricchezze e di avventure galanti nella passata stagione.

E pensano per quella da venire.

Quindi..................................

...... Tutti questi puntini sono la spiegazione del come si arriva alla conclusione della scrittura, spiegazione che per pudore omettiamo.

Il domani mattina si rivedono i due signori colla ciera abbattuta, intontiti, ebetizzati del tutto che vanno dall'Agente a fare la scrittura.

Succede di frequente che la scrittura della prima donna si da alla ballerina improvvisata per la circostanza, e viceversa, perché l' azionista e l' impresario dopo la sbornia non hanno piú il dovere di rammentare chi sia la prima donna, il direttore d' orchestra o il padrone d' albergo.

Succede la confusione delle specie.

Come Dio vuole, si mettono le somme, si firmano le scritture e dopo d'averle lette l'azionista senza nulla capirne, l'impresario le mette in tasca e quindi si prepara alla partenza, senza conoscere un artista senza averlo sentito o provato, così alla buona; sará quel che sará,

L'uomo é acciecato dalle moine. È nel sacco.

Supposto che vi siano subito gli spiccioli per il viaggio, si parte da Milano e si parte magari per l'America; dove appena arrivati, il pettirosso, che se non saprá altro, conosce le regole fondamentali del teatro, tiene accalappiato fino alla terza rappresentazione il merlotto e poi..., si puó dir chiaro che lo pianta in asso.

Figuratevi le furie del merlo-direzione, il quale credeva che la cuccagna delle sole cene dovesse durare in eterno!

Subentrano le gelosie, i dispetti e chi ha la forza crede vincere, e di punto in bianco, magari dopo dieci o quindici rappresentazioni, fa protestare l'artista.

O merlo, non ha visto a Milano chi scritturava? E quando é giunto alla piazza abbisognó tanto al maestro concertatore per vedere che l'artista di canto é un *cane-tante* e al compositore di accorgersi che le ballerine sono grilli?

Eravate tutti nel paradiso di Maometto?

Mi si potrá dire che fra corsaro e marinaro non corrono che barili vuoti; ma allora in tal caso, ricorrendo al noto adagio milanese, si potrebbe dire alla Societá Impresaria; *offellce fa el to mestee*.

Prima di tutto pensateci, e provateli, se siete capaci di conoscere gli artisti, prima di scritturarli; e siccome *errare umanum est*, avete le prove in teatro e il giudizio del pubblico nelle tre prime rappresentazioni per protestare un artista ma dopo dieci sere che calca le scene... È grossa!

E lo stesso che darsi da per loro una patente di tonti, o per lo meno far vedere troppo palesemente una quistione rientrata di gonnelle sdruscite.

Senza calcolare che dopo dieci rappresentazioni non hanno piú luogo certe proteste.

A meno ch non succedesse qui un caso compagno di quelli quasi generali, sopra descritti. Allora si dovrebbe dire: Siamo in America.

Art. 5.o Chi ha nelle mani ha vinto, oppure resta tinto.

TINTORETTO

CRONACA LOCALE

OGGI alle 2 ha luogo l'assemblea del nuovo Circolo Industriale Italiano, rimandata in causa delle onoranze funebri a Garibaldi.

Questo Circolo si rende piú che mai necessario coi venti che soffiano dall' Esposizione Continentale, per potere farci giustizia se non ce la vogliono fare tre o quattro mammalucchi, che di merito, hanno proprio dimostrato di averne poco.

Su adunque o industriali Italiani, serrate le file, ed infischiatevi dei giudizii di una *cricca* cointeressata.

—

MARGHERITA DI SAVOIA — Ieri a sera ebbe luogo l'annunciato ballo di quelle graziosissime signore.

Ci vollero dei loro, e noi ci fummo; e si balló allegramente sino all'alba. A domenica prossima i dettagli!

A proposito della poesia recitata, e bene, dalla Signorina Mazzanti in quella sera, ci permettiamo un osservazione: cioé sapevamo che l'autore era un Dottore, ma davvero cbe mai ci sognavamo che fosse *dotto* come vorrebbe spacciarlo l' avviso inserto nella «Patria Italiana». Diavolo: con certi qualificativi non si scherza!

TEATRO GOLDONI. — Questa sera si rappresenta «l' Assassino del Çorriere di Lione.»

É un dramma di sangue che fará raccapricciare quel pubblico delle forti emozioni.

Sciarade a specchio

—

I.

Latisia congiunge— disgiunge Italiana
L'imago, o lettore—riflessa in vocal.
Antico guerriero—spossato ed affranto
In grembo posava—la testa al *total*.

II.

Specchio; s'alcun scaltro lettore obblía
L'oggetto ed il *totale* a noi di Greca
Fonte venire per diritta via,
Non griderá con Archimede; *Ureka*.
Per te che della lingua sei d'Omero:
Esperto piú di quello ch'io non sia,
Ogni aggiunta varrebbe quanto un zero,
E perció chiudo la Sciarada mia.

— —

Sonetti Enigmatici

—

I.

Ardo, il confesso, e de l'interno ardore
Testimoni sian gli occhi al tacer mio.
Soffro pene d'inferno, e che desío?
Temprar d'un molle sen l'aspro rigore.
Sorge la notte amica e prova il core
Fra le piume sopir l'incendio rio;
Ma trassi appena entro quei lini, oh Dio!
Senza posa trovar brevi dimore.
Che n'esco fuori e a irrigidir sul suolo
Mi stendo: intanto un bel piacer si prende
Di me, che il mio servir gradisce solo.
Crudel mi alletta, e poi tanto si offende
D'un tocco anco leggier, che d'ira e duolo
Torcendo il pié da me da strida orrende.

II.

Io giá son morto, eppur vivo anche adesso
E d'ogni male apportator son io;
Sebben creduto nell'eterno obblio,
I vivi a tormentar mi sta dappresso;
Un mammifero sono al tempo istesso,
E fendo l'aria sempre a piacer mio;
L'America ch'io vanto a suol natío,
Col pipistrello mi confondo spesso;
Qual rettile talora mi trascino,
Vagando sulla terra a lento passo;
In lurido mantel secondo l'uso.
Ognor ravvolto com'é mio destino,
Al passaggiero che riguarda in basso
Somiglio al vero un parapioggia chiuso.

—

Al socio, che scieglierá due dei suesposte Enigma, si regalerá un volume della biblioteca clasica.

NB.—Se vi saranno piú scioglitori si estrarranno a sorte per il regalo.

Spiegazione dei giuochi conteuenti nel N. 130

Rebus

MISE SOTTOSOPRA·CIELO e TERRA

Enigma

LA PENNA

Sciarada a prose

ECO-NOMO

Profilo contemporaeo

FELICE CAVAUOTTI

Innesto

SI-RE-NA

Piccola Posta

Giove ringrazia l'Amico Apolinario G, pel gentile invio di ps. 200 — pel monumento a Garibaldi.

Recuerdos á todos en Montevideo.

AVVISI

BANCA DITALIA
E
RIO DELLA PLATA

VIA-PIEDAD 98 E 102

CAPITALE oro effettivo Pf. 1,500,00
Fondo di riserva e previsione al 30 Giugno 1881, pf. 67,960,49 oro

Rilascia Lettere di credito, Tratte a vista ed a termine, al cambio del giorno, sopra

LONDRA	Baring Brothers e Comp.
PARIGI	A e M Heine successori di Foul de C
BORDEAUX	Riganeau et Fils
ANVERSA	Luis Falcon.

Come pure pagabili in oro in ogni punto d'Ialia e Svizzera dai corrispondenti che seuono,

Alessandria	Banca popolare di Alessandria.	
Bellaggio	Agenzia Banca di Lecco.	
Cerna	Succursale Banca po. di Alessandria	
Cuneo	Sede della Banca op. di Alessandria	
Cassine	Rappresentanze " "	
Casteggio	" " "	
Como	Teodoro Giorgetti e C.	
Ciavenna	Mattoi Buzzi e C.	
Firenze	Emanuele Fenzi e C.	
ossano	Sucursale Banca Pop. di Alessand.	
LEVNO	Bart. Parodi e fratelli.	
ecoo	Banca di Lecco.	
Livorno	Sau Salomon.	
MILANO	Banca Lomb. di Depositi e Co C.	
Mortara	Sede della Banca Popolare di Aless	
Mede	Succursale " "	
Menaggio	Agenzia Banca di Lecco	
NAPOLI	Banca Napoletana.	
Palermo	Carlo Wedekinde C.	
Padova	Banca Veneta di Dep. e Conti cor	
ROMA	Banca Generale—Antonio Cerasí	
Sondrio	Maffio e Filippo fratelli Rossi	
Stradella	Succursale Banca op. di Aless.	
TORINO	I. de Fernex e C.	
Varese	Cesare Mazzola.	
Voghera	Sede della Banca Popolare di Aless	
Villlanova D'Asti	Rappres "	
Venezia	Banca Veneta-Depositi e Conti	
Lugano	"Svizzera' Banca della Svizzera It	
Locarnuro	Agenzia "	
Bellinsona	Celestino Stoffe	A carico della Ban Svizzera italiana.
Baeilea	Bassller Banhverein	
Berna	anca Co mmerciale	
Ginevra	Ormonde Thomas	
Zurigo	Societa del Cred. svi.	
Lucerna	Banca di Lucerna	
San Gallo	Credit Bank.	
Coira	Banca di Grigioni.	

S'incarica dell'invio diretto a Europa di cambiali per conto di terzi residente nelle Provincie.

Bs. As. 1 Febbraio 1881.

Gerente—*S. Pollinini.*

IBRERIA INTERNAZIONALE
BUENOS AIRES
179 — CUYO — 179

ASSOCIAZIONI
A GRANDE RBASSO
PEL
1881

	Prezzo annuo	
L' Illustrazione popolare	50 ps. m[c	
L' Emporio pittoresco	50	"
Il Giornale per ridere... (illustrati)	50	"
Il Diavolo Rosa....... (illustrati)	50	"
La luna (illustrati)	50	"
La Pergola — Parte I. Giornale dei fanciulli	30	"
La Pergola — " II. La Natura	30	"
La Pergola — " III. Il piccolo Cosmos	30	"
La Pergola — " IV. La Ricreazione	30	"
Il Giornale illustrato dei viaggi	25	"
Il Romanziere del Popolo	25	"
I Romanzi celebri illustrati	25	"
Letture popolari illustrate	25	"

BIBLIOTTECA DEL POPOLO

Vol. 1 Elementi di Grammatica Italiana.
« 2 Elementi d'Aritmetica.
« 3 Il Mondo a volo d'uccello.
« 4 Compendio di Cronologia.
« 5 Lo storia d'Italia
« 6 Sillabario ed esercizio di lettura.
« 7 Geologia, ossia Storia delle vicende fisiche della terra.
« 8 Elementi di Astronomia.]
« 9 Compendio di Mitologia
« 10 Manualetto del cittadino Italiano.
« 11 Elementi di Geometria.
« 12 Elementi di Chimica
« 13 Esercizi di Calligrafia.
« 14 Nozioni di Musica.
« 15 Fatti principali della storia greca.
» 16 L'Igiene per tutti.
« 17 Storia Naturale — Animali Mammif.
« 18 Idem — Gli Uccelli.
« 19 Idem — I Pesci.
« 20 La tenuta dei libri in scrittura semplice e doppia.
« 21 Storia della Repubblica Romana.
« 22 Botanica Trattato elementare.
« 23 Economia Pubblica.
« 24 La storia di Francia.
« 25 Letture Classiche di Morale di Storia e Descrittive.
« 26 Esercizi e Problemi di Geometria.
« 27 Favole in prosa dei migliori favoleggiatori.
« 28 Errori e pregiudizi popolari.
« 29 Storia dell'Impero Romano.
« 30 Poesie Classiche.
« 31 Galateo.
« 32 Le cittá Italiane — Italia Settent.
« 33 Segretario Privato.
« 34 Compassione verso le bestie.
« 35 Favole in versi dei principali favoleggiatori.
« 36 Il medico di se stesso.
« 37 La Morale messa in pratica.
« 38 Elementi di armonia.
« 39 Tre Veleni — L'abuso del tabacco Ubbriachezza e Ignoranza.

Vol. 40 Elementi di disegno in ogni genere.
« 41 Fisiologia Elementare.
« 42 Esercizi graduati di lettura musicale
« 43 Le cittá italiane — Italia Media.
« 44 Elementi di anatomia umana.
« 45 Le Arti primarie.
« 46 La ginnastica per tutti.
» 47 Proverbi scelti.
« 48 Corrispondenza Commerciale,
« 49 Elementi di meccanica.
« 50 Animali e Vegetali velenosi.
« 51 Lavori ad ago.
« 52 Elementi d'agricoltura.
« 53 Principii di disegno lineare.
« 54 Elementi di solfeggio.
« 55 Elementi di Algebra.
« 56 Le cittá italiane — Italia Merid.
« 57 Storia Naturale — Gl'insetti.
« 58 Album di lav. fem. in bianco.
« 59 Grani d'esperienza
« 60 Larte di fabbricare i fiori artificiali
« 61 La Cucina Igienica.
« 62 Album di lavori femminili in colori
« 63 Effemeridi di Storia Patria
« 64 Vocabolarip ortografico
« 65 Album di lavori femminili
« 66 Il giardino. l'Orto. Il Frutteto
« 67 Ricettario domestico
« 68 Etá della pietra
« 69 Un pó di tutto
« 70 Etá del bronzo e del ferro
« 71 Elementi di Fisica
« 72 Il giovane commerciante
« 73 Codice Civile spiegato al popolo
« 74 Il Codice di Commercio spiegato al popolo
« 75 Storia della Russia
« 76 Storia della Turchia
« 77 Il meccanismo della Publica Amm.
« 78 Tribunali, Giudici e Sentenze
« 79 Mineralogia (Trattato elementare)
« 80 Ajutati che Dio t'ajuta, precetti di morale esposti al popolo
« 81 Dizionarietto popolare di arti e mestieri

Vol. 82 Esercizi di lettura musicale per strumento da fiato.
» 83 Storia d'Inghilterra
« 84 Storia di Germania
« 85 Storia della letteratura italiana
« 86 Storia di Spagna
« 87 Storia della Grecia moderna
« 88 Il Contabile per Tutti
« 89 Storia della pittura in Italia
« 90 Grammatichetta Francese
« 91 Centuria d'uomini illustri italiani
« 92 Delitti e Pene
« 93 Petit manuel de lecture Francais
« 94 Elementi di rettorica
« 95 Geografia Commerciale. Europa
« 96 La madre e il Bambino
« 97 Esercizj d'Algebra
« 98 Geografia commerciale. Asia, Africa America, Oceania
« 99 Nozioni di Ortografia
« 100 Gli Uomini Utili
« 101 Storia del Popolo Svizzero
« 102 Storia degli Stati Uniti d'America
« 103 Il libro delle Societá operaje
« 104 Il Fattore di Campagna
« 105 Grammatichetta Inglese
« 106 Elementi di disegno architettonico
« 107 L'Architettura
« 108 English reading book (Libro di lettura inglese)
« 109 Artimetica pratica per tutti
« 110 L'Arte della Ceramica
« 111 Grammatichetta Spagnuola
« 112 I Barbari in Italia
« 113 Compendio di Apicoltura
« 114 Il Correttore
« 115 Dizionarietto Geografico
« 116 Della versificazione italiana

Prezzo per ogni volume		$	2
»	5	»	« 8
»	10	»	» 15
»	20	»	» 25

ELIGGIO ALOI
Agente principale degli stabilimenti editoriali
Sonzogno e Treves
DI MILANO

N. B. Fuori di Bnenos Aires i prezzi si aumentano del 15, 0/0 per affrancazionepostale.

CATALOGO

DI LIBRI UTILISSIMI E CURIOSI

ALLEGRI	Un milione di frottole	L.	1
ANSERINI	Urbanitá e gentilezza	»	1.50
N. N.	L'arte di fallire	»	1.50
BENINCASA	Almanacco perpetuo	»	8
BETTINI	La fotografia moderna	»	5
BORGHINI	Manuale di ginnastica educativa	»	1.50
BOSCO	Gabinetto magico	»	2.50
—	Il cavalier Bosco giuocatore di magia	»	1
—	Il nuovo Bosco, ossia il diavolo color di rosa	»	1
BUSNELLI	La clavicola del gran re Salamone	»	4
—	Guida pratica delle giovani madri	»	50
CANTONI	L'industria del latte	»	3.50
CASTALDA	Guida pratica per le giovani spose	»	50
CHINASSI	La ricreazione per tutti	»	1
CLEMENTE	Guida degli sposi	»	1
CRIPPA	Trattato della caccia	»	2
FUMAGALLI	La stenografia	»	1.25
GIULIA S···	L'arte di conservare la bellezza	»	1
GIACCHI	La decadenza fisica dell'uomo	»	1.50
—	Giardino d'amore o l'arte di farsi sposare	»	— 50
GORINI	Sull'origine dei vulcani	»	10
—	Manuale completo per la gente di servizio	»	1
—	Manuale del tintore e cavamacchie	»	2
KLOSS	Catechismo della ginnastica	»	2
LORENZI	Gemme di amena lettura del popolo	»	— 50
L. M.	Manuale del profumiere	»	4.50
LCRMÉ	Trattato della fabbricazione dei saponi	»	1
—	Il nuovo manuale completo di fotografia	»	1.50
PAOLETTI	Lezioni di ginnastica educativa	»	1.25
—	Manuale o prontuario dei conti fatti	»	-- 40
MACCHI	Libro per il popolo	»	— 75
DAPANTI	I dialetti d'Italia	»	15
PONZONI	Manuale pratico elementare di telegrafia	»	4
R. B. S. J.	L'uso vince natura	»	— 50
RICCI	Manuale del marmista	»	3
RIFAULT	Nuovo manuale completo del birraio	»	
ROSAROLL	La scienza della scherma	»	4.50
SINGER	Colpe giovanili ovvero specchio per la gioventú	»	3.50
SONZOGNO	Il pirotecnico moderno	»	1
SORMANNI	Manuale delle poste e telegrafi	»	1.50
—	Nuovo manuale dei droghiere	»	2
FISSOT	Dell'onanismo o saggio sulle malattie	»	1.50
VALLEBONA	Delle assicurazioni e dei sinistri ed avarie ecc.	»	3
VENOSTA	Guida per maritarsi	»	1
ZOLPANETTI	Guida alle alpi Apuane	»	4
—	Allevamento die polli	»	2
—	Sezioni complete di magnetismo	»	1
—	Il maestro del dipingere in miniatura a tempera ecc.	»	
—	Manuale di bagnanti e de' nuotatori	»	— 50
—	Manuale di galvanoplastica e della doratura chimica	»	
—	Manuale dei giuochi	»	— 50
—	Manuale del giuocatore di bigliardo	»	— 50
—	Manuale del nuotatore	»	— 50
—	Manuale del pirotecnico ovvero l' arte di fare i fuochi artificiali	»	1
—	Manualetto sulle lettere di cambio, sui pagheró, biglietti all' ordine ecc.	»	— 50
—	Manuale dei balli di societá in famiglia	»	— 50
—	Manuale di ginnastica, nuoto, scherma, bastone ecc.	»	1
—	Trattato completo di fotografia	»	1
—	La gran lanterna magica	»	1.50
—	Magia, prestigio, e fisica dilettevole	»	3
—	Piccolo archivio di scoperte	»	2
—	Il vero tesoro dei segreti della natura	»	1
ABEL	Oracoli della Sibilla Cumana	»	— 50
—	Mezzi infallibili per distruggere ogni sorta d'insetti	»	2
—	Almanacco profetico	»	— 50
—	L'arte di evocare gli spiriti	»	1
—	L'astrologhetto o il libro dei sette pianeti	»	1
—	La gran bacchetta divinatoria	»	3

FLAMEL	Il libro d'oro	»	1 —
GUIDI	I misteri del moderno spiritismo	»	4 —
—	Manuale di spiriti folletti	»	1 —
—	Oracoli infallibili della maga Circe e della maga Medea	»	1 —
—	L' oracolo d' apollo ovvero il destino svelato	»	— 50
—	L'oracolo della sibilla Cusiana	»	— 50
—	Rivelazioni segrete del giuoco delle carte	»	5 —
—	L' unico infallibile mezzo di far fortuna o la vera cabala del lotto	»	4 —
ZONCADA	La sfinge svelata	»	2 —
—	L'arte di piacere o il codice delle belle maniere	»	2 —
—	Del ben vivere in famiglia	»	2 —
—	Giuochi di sala per divertirsi nelle conversazioni	»	1 —
—	Modo di stare nelle conversazioni	»	1 —
—	Precetti al giuocatore in conversazione	»	1 —
—	Il saputello in conversazione	»	2.50
F. V.	Il segreti della bellezza	»	1 —
—	L'arte del pasticciere	»	— 50
—	La cucina degli stomachi deboli	»	2.—
—	La cucina di strettissimo magro	»	2.50
—	La cucina delle famiglie	»	1 —
RATTO	La cucina genovese	»	1.60
—	La cuoca sublime	»	— 50
—	Il cuoco milanese e la cuciniera piemontese	»	1.50
—	Il cuoco per tutti	»	1 —
—	Le conserve alimentari	»	1 —
DUBOIS	La cucina classica	»	30 —
—	Nuova cuciniera e credenziera italiana	»	1 —
—	Il re dei cuochi	»	3 —
—	Id. id. id.	»	8 —
—	La vera cucina genovese	»	1 —
—	La vera cucina lombarda	»	1 —
—	Il velena	»	— 75
—	Gli aceti	»	— 50
ALOI A,	Il vino da pasto e da taglio	»	2.50
FIGUIER	Il vino, la birra, l' alcool, le distilazioni, l'aceto	»	5 —
FEBEUL	Calendario dei vini	»	— 50
GUFFANTI	L'avvenire viticolo ed enologico d'Italia	»	4 —
LORINI	Nuovo manuale del liquorista	»	2 —
—	Il liquorista indispensabile, ossia segreti di ricette	»	— 50
—	Il nuovo cantiniere	»	— 50
—	Nuovissimo manuale del liquorista	»	1.50
VALSECCHI	Manuale completo del distillatore liquorista	»	6 —
DECOPPET	L'orto di famiglia	»	1.20
FANFANI	Una fattoria toscana e il modo di fare l'olio	»	1.50
FROJO	Sezioni di agraria ed estimo rurale	»	4 —
MONTI	Scritti di agricoltura.	»	
RE F.	Il giardiniere avviato	»	10 —
—	L'ortolano dirozzato	»	6 —
—	Il giardiniere per tutti	»	3.50
INTRONA	Il segretario per tutti	»	— 50
—	Segretario universale	»	1.50
—	Fiori di stile spitolario italiano	»	1 —
—	Nuovo segretario italiano	»	1 —
—	Il nuovo segretario italiano, francese	»	2 —
—	Segretario italiano, spagnuolo	»	1.50
—	Il segretario per tutti	»	1 —
—	Il segretario degli amanti	»	1 —
—	Il segretario galante	»	2 —
—	Il segretario principiante	»	1 —
COLOMBO	I tre regni della natura	»	5
DELAFOSSE	Storia naturale, botanica, zoologia, geologia	»	6 —
MOORSE	Primo libro di zoologia	»	3 —
BOZZO	Sezione di nautica	»	3 —
NICOLAI	Corso pratico di navigazione	»	3.50
—	Elementi di scienza sociale	»	50
—	Il linguaggio di fiori	»	

LIBRERIA INTERNAZIONALE

Cuyo 179 — Buenos Aires — 179 Cuyo

NB, —I prezzi di vendita si calcolano in ragione di 8 ps. m|c per ogni Lira.

TALLER

DE

maquinas de coser

Calle Cuyo 418

Composturas y piezas
para máquinas de coser
Se cambian máquinas usadas
POR NUEVAS

EN ESTA CASA
encuentran si empre maquinas
de los mejores sistemas
(NORD AMERICANOS)

Se vend ... arantidas por u ño. Aceite ...

Dicha casa ac... ibir ultimamento un complet... res máquinas ha- ... conoci...

...ett. **an**

41 ... CUYO — 418

fabrica privilejiada **CAL**

L. CERRANO

Calle Garantias Esquina Paseo de Julio

Escritorio S. Martin 16 entre Cuyo e Corrientes

Cal viva de Maldonado y de Queguay cal apagada.

SOCIETA ROCCO PIAGGIO E FIGLIO

Linea postae
Fra Genova ed il Rio della Plata
coi vapori UMBEBTO I, ITALIA

di 6000 tonnellate 2000 cavalli di forza

IL MAGNIFICO VAPORE

UMBERTO I

Partira il 2 Giugno

PER

Cadice, Gibilterra, Barcellona, Marsiglia, Genova
E NAPOLI

Prezzo di Passaggio in **ORO**

Prima classe pf. 150 *oro—Seconda classe p.* 120 *oro—Terza classe ps.* 50 *oro*

Vitto scelto, vino, pane fresco, carne fresca tutto il viaggio

Si rilasciano biglietti d'andata e ritorno con 25 p° di ribasso come pure si danno buon i d'imbarco da Genova a Buenos Aires ritornandosi l'impo to intero, nou effettuandosi il viaggio.
Per merci e passaggieri dirigersi presso il consegnatario.

Ernesto Piaggio.
Calle 25 de Mayo 192.

SOCIETA GENERALE

DI

Trasporti marittimi a vapore

PACCHETTI FRANCESI
VAPORI PACCHETTI DI 6,000 TONNELLATE E DI PRIMA CLASSE
Il magnifico vapore

NAVARRE

Partirá il 18 Luglio

er Rio Janairo, Marsiglia Genova e Napoli

facendo scali A SAN VINCENZO e BARCELLONA

PREZZI DI PASSAGGIO

Prima classe 50 psf. oro
Seconda classe 20 psf. oro
Terza classe 50 pf oro.
Si rilasciano passaggi di 3e classe da Europa a questa in 30 pezzi forti in oro

Si avvisano gli italiani che si danno biglietti di passaggio per l'Italia senza porto del Consolato Italiano.

I passeggieri che prendono il biglietto d'andata e ritorno godranno un ribasso de 20 0|0 di sconto.

NOTA—Il biglietto per il vaporino é compreso con il passaggio.

In caso di quarantena i guasti son per conto della Compagnia.

NOTA—In caso di trasbordo a Marsiglia per Barcellona, l'eccedente del baguglio che potrebbe risultare d'un altro servizio, é a carico del passeggiero I fanciulli di 5 anni pagheranno il quarto d'un posto, da 8 a 12 anni la metá.

Per merci e passaggieri dirigersi ai consegnatari signori

Si ammette carico per Valenza, Alcante, Cartagine e Malaga.

232 Reconquista 236 P. E. Matthey

Società G. B. Lavarello e C.a

Linea di Vapori italiani

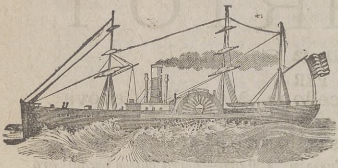
FRA

GENOVA ED IL RIO DE LA PLATA

coi seguenti Regi Postali

N. America, Sud America, Europa, Cristoforo Colombo

IL MAGNIFICO VAPORE



C. COLOMBO

partira il 7 Agosto

PER GENOVA E NAPOLI

E SCALI INTERMEDII

Toccando Rio Janeiro

PREZZI DI PASSAGGIO: 1 a classe pf. 150, 2.a classe pf 120, 3.a classe pt. 50

Si rilasciano biglietti d'andata e ritorno di 1.a e 2.a cl se col 20 o|o di ribasso; andata e ritorno di 3.a classe pf. 80 oro.

Si danno buoni d,imbarco personali dall'Italia e Spagna a Buenos Aires a pf. 32 oro, obbligandosi la Societá á riternare intiero integro l'importo del passaggio, quando non si effettuase per qualunque ragione il viaggio.

NOTA—L'ufficio si é trasferito in via Corriente

NOTA—Le partenze da Genova sono il primo d'ogni mese.
ALTRA—Per merci dirigersi all'unico Agente in Buenos Aires.

Giovanni Lavarello
CORRIENTES 75.

p.m.

STABILIMENTO MEDICO

di

AEROTERAPIA Y ATMIATRIA

148 -- Suipacha -- 148

Questo stabilimento nuovo in Buenos Aires, rcvveduto degli apparati moderni e di riconosciuta utilitá dai piú dotti medici euro pel trattamento delle malattie, che per la loro cronicitá e gravitá non soro curabili per mezzo degli agenti terapeutici comuni re organizzato nel modo seguente;

Camera respiratoria del "Jourdanet"

che puó contenere 5 persone per volta, costantemente aerata da pompe mosse a vapore pel trattamento delle malattie del petto.

Sala di atmiatria

Con g andi apparati perfezionati di *polverizzazione* ed *inalazione* coi quali si ottiene la polverizzazione dell'acqua di mare altri liquiidi medicamentosi e la inalazione di Ossigeno Ozono ed essenze ossigenate per la malattia dei bronchi e della gola.

Gabinetto di Nebulizzazione

per p rt re direttamente nei polmoni sostanze medicino

Apparati completi elettrici per le malattie nervose

Colla scientifica ed accurata applicazione di talim ezzi del tutto nuovi e potenti, l'ASMA, le BRONCHITI CRONICHE, la *tos* can*ina* dei bambini), la CLOROSI, la ANEMIA, la SORDITA c tarrale, l'IMPOVERIMENTO DEL SANGUE per CAUSE SI TICE e *per l'abuso di* *mercurio* si guariscono costantemente.

La TISI POLMONARE di 1.° e 2.° grado e il REUMATISMO CRONICOsi guariscono quasi sempre o si modificano di un me oddisfacente come vien dimost t alle statistiche dei Do. *Pravaz, Bertin, Milliet, Von, Vivenot, Bert, Fontaine, Jourd*aneteb uLpersone che per antecedenti di fa mig io pe debole cost zione fossero predisposte alle malattie del petto come quelle indo e' s que causa nonché i convalescentidi di unghe malattie t ovano nei descritti nuovi agenti terapeutici, mezzi sicuridi unpro

le ore da consulti son dalla Una alle Tre pom